

ZOMBOR és VIDÉKE

POLITIKAI LAP.

Szerkesztőség:

Kossuth-utca 166 szám, Falclone-féle ház.
Kiadóhivatal:
Oblát Károly könyvnyomdája, Kossuth Lajos-utca.

Felolós szerkesztő:

Dr. ALFÖLDY ÁRPAD.

Egész évre 12 kor., félévre 6 kor., negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Neptantóknak: Egész évre 8 kor. Félevre 4 kor. Egy negyedévre 2 kor.
Dob. Névtelenk, műhely, csapadék és csütörtökön. 1900

Szell Kálmán és a kormánypart.

Magyarországon még egy miniszterelnök sem lépett olyan nehéz viszonyok között a kormányelnöki székbe, mint Szell Kálmán. A legnagyobb politikai Pálos uralkodott és minden pillanat méhében hordhatta alkotmányunk teljes megsemmisülését. Ezenkívül a korrupció annyira hatalmába kerítette a társadalom összes rétegeit, hogy még az optimisták is kezdtek lemondani arról, hogy állapotaink bármikor is jóra fordulhassanak. A válság tetőpontját érte el és annál veszélyesebb lefolyással fenyegetett, minthogy azok, akik annak előidézői voltak: kézsék voltak hatalmi vágyaiknak a hazának és a királyi háznak az érdekeit is alárendelni.

Ekkor lépett ki Szell Kálmán a küzdőterre. Amikor először terjedt el a híre annak, hogy a király Szellt magához rendelte, akkor minden hazafi megkönnyebbült kebellet lélegzett fel. Tudta mindenki, hogy a korona most már a leplezetlen valóságot fogja megtudni.

Alig mulott el egy esztendő és Szell Kálmán teljesen megfelelt feladatának. Nyugalom uralkodik az egész vonalon.

A még hatralévő teendőik biztos kezekbe kerültek.

Az a nyomás, amely éveken át nehezedett a nemzet szívére: megszünt és az ország nagy reményekkel tekinthet a jövőbe.

A jó hazafiak hálás szívvel tekintenek Szell Kálmánra, a kinek szorgalma, tapasztalatai és államférfiúi bölcsessége a hazának még nagy hasznára fognak válni.

Szell Kálmán iránt az ország bizalma mindinkább erősödik annál is inkább, minthogy a fiatalabb nemzedék csakis most kezdi őt megismerni és csodálni.

Ez a magyarázata annak a demonstrációnak is, amelynek a napokban volt a szabadelvű club tanuja.

»A szabadelvűpart bizalma és ragaskodása Szell Kálmán iránt egy pillanatig sem volt kétséges. De, hogy a bizalom és lelkesedés megnyilatkozása az appropriáció-vita óta folyton és folyton megújul, újabb és újabb elemi erővel tör ki: a közhangulat általános állásfoglalásának jele. Azon állásfoglalásnak, mely tiltakozik a párt, a személyes vagy éppen felekezeti hajszák ellen. Azon állásfoglalásnak, mely semmiféle szűk vagy tág körű érdekért nem en-

gedi feláldozni legdrágább kincseinket: felekezeti béhéknél, politikai és közéletünk nyugalmát, a szabadelvűpart belső egységét s a párt és vezére közt való kölcsönös bizalmat. Ékes szavú tények hatalmas erővel tesznek bizonyosságot a mai politikai helyzet megdöntetlen erejéről s a Szell Kálmán inaugurálta korszak visszatartóztathatlan kibontakozásáról. A szabadelvűpart ismétellen megújuló bizalmi aktuális megpecsételi az ország közszelleme.»

Vármegyei közgyűlés.

Bács-Bodrogh vármegye törvényhatósági bizottsága ez évi első évnegyedes közgyűlést hétfőn, április 30-iki napján tartotta meg a vármegyei székház ülés-termében.

Báró Vojnits István főispán 9 órakor a bizottsági tagok lelkes előjelenése közt, pompás díszmagyarban, a közgyűlési teremben megjelenvén, szívélyes szavakkal üdvözölte a bizottsági tagokat és a közgyűlést megnyitottanak nyilatkozta. A közgyűlés jegyzőkönyvének vezetésével Vojnits István főjegyzőt, a szólni óhajtok feljegyzésével Gergurov Márk aljegyzőt bízta meg.

A közgyűlés első pontja Karácson Gyula vm. alispán jelentése volt a vármegyei közügyek állapotáról, a melyet az alispán olvasott fel, és a melyet a

A „ZOMBOR és VIDÉKE” TARCZAJA

A hétfői megyei közgyűlésről.

A Z. és V. eredeti tarczája.

Még manapság is a megilletődésnek bizonyos neme lopódzik az ember szívébe, ha úgy közgyűlések alkalmával tekint le a megyeháza nagytermének karzatáról az ott zajló életre.

Azt hiszem a nagy múlt emlékei, a sivár jelen és a bizonytalan jövő aggodalmait mind hozzájárulnak ahhoz, hogy a szemlélők hangulata komolyfajta váljék.

A lőténelem tanúsága szerint mindennek az úgynevezett modern nyüzgésnek, mozgásnak Szent István király várszerkezete az alapja. Tudjuk, hogy régen megyék helyett várkerületekre volt az ország felosztva, a melyek élén várispánok állottak. Kilencszáz esztendőnek kellett elmulnia, amíg oda fejlődtek a viszonyok, hogy ket-háromszáz pontos közgyűlés tárgysorozatát intézhessünk el egy délelőtt.

Még a nemes-millitici nemesi inváziók idején is egészen más képe volt a megyei közgyűlésnek. Akkor még ünnepélyesebbek voltak az emberek borizúbbak a hangok.

Az adózás gondjai sem nehezédtek boszorkány-nyomásként a honfiak keblére.

Az előtt kardesörtetés, hazafias feljajdulások, izgalmas viták hangjai hangzottak fel innen a magasba: ma inkább elegáns salonthoz hasonló az egész, ahol még egy hangosabb igenen is csakis azért nem betránykoznak meg az emberek, mert hát: „hej más élet uralkodott itt hajdanában.” Csakis báró Vojnits István dr. főispán jelent meg díszmagyarban a közgyűlésen. Balján gróf Chottek Rezső, a fittaki uradalom tulajdonosa az Osztrák-Magyar birodalom egyik legelső nagyura. Bács-megye leggazdagabb adófizetője foglalt helyet. Olyan szerényen, olyan kedvesen ült ott azon a széken, mintha legalább is ő pályázott volna valamelyik megürrült állásért. Adja Isten, hogy minél jobban megszeresse Zombort és Bács-megyét.

Nagyon hiányzott a megye legnépesebb képviselője: Latinovics Pál. Ott voltak: Bezzeredy István, Latinovics Géza, dr. Molnár Károly, Pinkovics József, Zákó Milán országgyűlési képviselők, Szemző Gyula nagybirtokos, Hoffmann Károly a pusztaszeri apát, Szendy Lajos, Eibl József, Ertl János stb.

Legérdekesebb momentumai a közgyűlésnek a választások voltak. Popovics Sebő,

bátyánk akkora tudományával olvasta fel azt a rengeleg névsort hogy 15 perc alatt elvégezte azt, amire másnak legalább is 1 óra kellett volna. Amely nevet nyomatókkal ejtett ki, annak boldog viseitje okvetlenül megjelent a következő másodpercben a szavazó uránál. Olyan látszata volt a dolognak, mintha csakis azok szavaznának, akiket ő különösen hanghordozással erre a szerepre kénye-kedve szerint kijelöl.

Dr. Vujevics Lajos, az új központi főszofigabiró, magas, elegáns, szép fiatalember, ideálja a köztisztviselőknek. Megvesztegethetlen, pontos, szigorú, lovagias. Egyetlen hibája talán az, hogy nagyon is idealista. Különbön ilyennek képelem én a jövő közigazgatás tisztviselőjét.

Dr. Hirman Ferenc, az új alügyész azután Koller Oszkár, az új zombori járási szolgabiró szintén díszeli a megyei tisztviselői karnak. Fialatok, tehetségesek, szorgalmasak.

Különbön igazán esodálatos, hogy a karzatról nézve, milyen fiatalos, erőteljes képe van az egész megyei közgyűlésnek. Egy-két idősebb uron kívül alig akad öreg a bizottsági tagok között. Azután kopasz meg éppen alig található. Minden csupa erő, élet, egészség.

közgyűlés egyhangulag nagy éljenzéssel vett tudomásul.

A közgyűlés egyéb tárgyai a következők elintézték nyerték.

Vallás- és közoktatásügyi miniszteri intézvény a báró Rudics József-féle ösztöndíj adományozása tárgyában. — A miniszter a törvényhatósági bizottság határozatát jóváhagyta.

A m. kir. belügyminiszter rendelete a fuvardíjszabályzat módosítása tárgyában. — A fuvardíj-szabályzat a miniszteri rendelet értelmében megalkotott.

A m. kir. belügyminiszter rendelete a hadkötelezettségük teljesítése végett bevonulók tisztviselőik fizetésének kiadása iránt. — Kereskedelemügyi miniszteri intézvény az ó-becse-zombori tervezett h. é. vasútra megszavazott vármegyei hozzájárulás tárgyában. — Ugyanannak intézvénye a gőzeke és egyéb nagyobb súlyú gépeknek hidakon való szállítása tárgyában. — Tudomásul vétettek.

Földmivelségi miniszteri intézvény az 1898. évi II. t. cz. 71 §-a alapján létesítendő községi segély-alapokra adott 10,000 korona tárgyában. — Köszönő felirat intéztetik.

Ugyanannak intézvénye a gazdasági munka-vállalkozókról és segéd munkásokról szóló törvény életbeléptetése tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanannak rendelete a gazdasági munkás közvetítés szervezése tárgyában. — Lederer Pál és Blumenthal Károly aljegyzők munkaközvetítőikül kiküldetnek.

Felolvasott ezután Gromon Dezső, v. b. t. v. t., honvédelmi államtitkárnak Karácson Gyula alispánhoz intézett levele a melyben az meleg szavakban mond köszönetet a törvényhatósági bizottságnak azon lelkes határozatáért, a melyvel kimondatott, hogy a megye Gromon Dezső életnagyságu képét a közgyűlési nagyterem számára megfesteti.

A levelet a törvényhatósági bizottság lelkes éljenzéssel vette tudomásul.

Schmausz Endre Szabadka sz. kir. város főispánjának köszönő levele „a kaponyai emlék” leleplezési ünnepélyen való részvételért. — Tudomásul vétetett.

Heves vármegye, Zala vármegye és Versec város közönségének átirata a hazai szőlőművelés és bortermelés érdekében, az olasz bor kedvezményes alacsony vámjának felemelése, illetőleg ez érdemben kötött kereskedelmi szerződés megszüntetése tárgyában. — Szatmárnémeti sz. kir. város közönségének átirata a phyloxera által kipusztított és újratelepített szőlőkön termelt bor 10 hektoliterig terjedő részére engedélyezendő teljes forgaszti adó kedvezmény megadása iránt. — Hasonló szellemű felirat küldetnek.

Heves vármegye közönségének átirata a borítaladó leszállítása tárgyában. — Szabolcs vármegye közönségének átirata a pálnika ivás korlátozása tárgyában. — Ugocsa vármegye közönségének átirata báró Perényi Zsigmond emlékére Nagy-Szöllőssön felállítandó szobor költségeihez való hozzájárulás iránt. — Tudomásul vétetik.

Hont vármegye átirata az egyetemi segély-egylet által létesített Deák-otthon céljaira teendő alapítvány tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Főispán ur átirata, melyben közli Lukács Sándornak alszámvevővé történt kinevezését. — Ugyanannak átirata Joszimovics Milenkó szolgabíró államtudományi vizsgálatának letételéről. — Ugyanannak átirata, melyben átteszi a megtartott számonkérőszék jegyzőkönyvét. — Tudomásul vétettek.

Közgazgatási bizottság évi jelentése. — Tudomásul vétetik.

Közgazgatási bizottságnak átirata a zentai vasúti előtér kikövezésének leendő engedélyezése iránt. — Ugyanannak á-

tirata a járek—temerini törvényhatósági utra szükséges kongó téglá költségeinek engedélyezése iránt. — Ugyanannak átirata ugyanazon utszakasz javítási költségeinek engedélyezése iránt. — Ugyanannak átirata a zombor—bezádini törvényhatósági közút költségeinek fedezete tárgyában. — Ugyanannak átirata Fekete Péter elmebeteg után felmerült felülvizsgálati költség megtérítése tárgyában. — Engedélyeztetnek.

A szabadkai kir. törvényszék elnökének átirata B.Topolya járásokról tulajdonát képező járásbírói épület átengedési feltételeinek megállapítása érdekében hozott határozat megváltoztatása iránt. — A hozott határozat részben módosítottatik.

A központi választmányba 2 tag választása.

A tárgyszorozatnak a választásokra vonatkozó pontjainak érve, báró Vojnits István főispán a központi választmányi két tagsági hely betöltésére nézve a névszerinti szavazást elrendelte s egyuttal a szavazatszedő bizottságba Karácson Gyula elnökle alatt Egl József és id. Ertl János bizottsági tagokat kérte föl, a névsor olvasásával Popovits Sebő tb. főjegyzőt bizván meg. A főispán egyuttal ertesítette a törvényhatósági bizottságot, hogy a névszerinti szavazás tartama alatt a betöltendő állásokra vonatkozólag a kijelölt választmány megtartja ülését. Kéri a kijelölt választmány megalakítását.

Karácson Gyula alispán indítványára a kijelölt választmányba a közgyűlés egyhangulag gróf Chotek Rezső, Latinovits Géza és Piukovits József bizottsági tagokat választotta be. A főispán a maga részéről a kijelölt választmányba kinevezte Hoffmann Károly, Molnár Károly dr. és Zakó Milán bizottsági tagokat.

A névszerinti szavazás megejtése s a kijelölt választmányi ülése után báró Vojnits István főispán az ezen időre felfüggesztett közgyűlést újlag megnyitotta s bejelentette a közgyűlésnek, hogy a megejtett névszerinti szavazással a központi választmányba egyhangulag dr. Kern Lajos és Vujevich Lajos választottak meg.

Erre megejtette a közgyűlés a választást. Báró Vojnits István főispán bejelentette a kijelölt választmány határozatát. A kijelölt választmány javaslatához képest egyhangulag, közfelkiáltással és általános lelkesedéssel megválasztottak:

Központi főlzolgabíróvá: Vujevich Lajos, zombori szolgabíró;

az ekként megírult szolgabírói állásra: Koller Oszkár, közg. gyakornok, az üresedésben levő második alügyviszi állásra: dr. Hirmann Ferencz, ügyvéd, árvaszéki ülnök.

Az ujonnan megválasztott tisztviselők a törvényhatósági bizottság előtt nyomban letették a hivatali esküt.

Báró Vojnits István főispán átiratát olvasta föl ezután ifj. Vojnits István főjegyző, mely szerint a főispán törvényadta jogánál fogva Koller Oszkár szolgabíró a bács-kulai szolgabírószékhez osztotta be, Mentényi Sándor bajai járási szolgabíró a bács-almás, Müller Béla bács-kulai szolgabíró a zombori és Malonyay Béla b. almási szolgabíró a bács-topolyai szolgabírószékhez osztotta be.

Az ó-becsei mértékhiteljesítő állásra Füleky Antal helyettes mértékhiteljesítő egyhangulag megválasztottak.

A központi választmánynál üresedésben levő 2 tagsági helyre Kern Lajos dr. és Vujevich Lajos, az állandó választmánynál üresedésben levő 2 tagsági helyre pedig Szendy Lajos és Popovits Sebő egyhangulag megválasztottak.

A vármegye alispánjának előterjesztése a bűnvádi perrendtartásról szóló törvény végrehajtása következtében az elsőfoku közg. hatóságok szaporítása tár-

gyában. — A vármegye alispánja megbizatik, hogy az előadott oknál fogva szükségelt személyszaporításra vonatkozólag a legközelebbi közgyűlésnek tegyen jelentést.

Ugyanannak előterjesztése a szabályi szolgabírói irnoki lakás bérbeadásáról szóló szerződésnek jóváhagyása iránt. — A szerződés a jóváhagyása záradékkal ellátatik.

Ugyanannak előterjesztése a bácszabaly-titeli törvényhatósági ut Uj-Soóvé községben átvonuló szakaszának áthelyezése iránt. — Az áthelyezés megadatik.

Ugyanannak előterjesztése a megyei székház előtti körönd kikövezésének biztosítása érdekében megtartott árlejtés eredményéről. — Az árlejtés eredménye jóváhagyólag tudomásul vétetik.

Ugyanannak előterjesztése a vármegyei székház épületén még szükséges javítási munkák engedélyezése iránt. — A javítási munkálatok foganatosítása engedélyeztetik.

Ugyanannak előterjesztése a Ferencsatornai hidakon nagyobb súlyú gépek szállítási módozatainak. — Tudomásul vétetik.

Ugyanannak jelentése a Ferencsatornai létesített árvíz védmű tárgyában. — A miniszterhez az árvíz védmű létesítéseért köszönő felirat küldetik.

Ugyanannak előterjesztése a törvényhatósági távbeszélő létesítése tárgyában. — A miniszter megkerestetik egy műszaki tisztviselő kiküldése iránt.

Ugyanannak előterjesztése a városháza kis- és nagytermének elkérése tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanannak jelentése Asztalos Szilveszternek adandó temetkezési költség tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Bács-Bodrogh megyei történelmi társulat kérelme segély folyosítása iránt. — 600 korona megszavaztatik.

Az országos magyar gazdasági egyesület köszönő levele a szegedi mezőgazdasági országos kiállítás tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Bács-Bodrogh megyei történelmi társulat kérelme a megyei székház szoba helyiségének a társulat céljaira átengedése iránt. — A kérelem nem teljesíthető.

A vármegyei nyugdíjkezelő választmány határozata Maison Lénárdné nyugdíja és temetkezési járuléka tárgyában. — 450 korona nyugdíj és 205 korona temetési költség megállapítottak.

Vármegyei nyugdíjkezelő választmánynak határozata öv. Bielőzky Gyuláné, nyugdíja tárgyában. — 880 korona nyugdíj megállapítottak.

A jegyzői nyugdíj ellenőrző választmányának javaslata Budanovits Árpád jegyző nyugdíjaztatása tárgyában. — 832 korona nyugdíj megállapítottak.

Bács-Bodrogh vármegye nyugdíjkezelő választmányának határozata Kanyó Jenő törzs- és nyugdíjárulókának visszatérítése tárgyában. — Jóváhagyatik.

Ugyanannak határozata Krieg Károly végkielégítése tárgyában. — 900 korona végkielégítési összeg kiutalványoztatik.

Freund József ó-becsei lakosnak felebezése Ó-Becse község által a köztérre kirakott épületfák eltávolítása tárgyában hozott határozata ellen. — A határozat feloldatik.

Olmann József és társai felebezése Kunbaján megejtett előjáró választás ellen. — Eremitás Vajlók felebezése B. Martonos községben megejtett esküdtválasztás ellen. — Gergely János és társainak felebezése Kis-Hegyes községben megejtett segédjegyző választás ellen. — Varga József és Hevér Sándor felebezése Zenta város által kártalanításuk érdekében hozott tagadó határozat ellen. — A választások jóváhagytnak.

Boross Márton felebezése Zenta városának Pecarszky György nyugdíjazása

tárgyában hozott határozata ellen. — Feloldatik.

Varga János felebbezése a B.-Feketehegyen megejtett bíró választás ellen. — Dr. Lebach László felebbezése a Cservenkán megejtett előjáró választás ellen. — Lantos István felebbezése Zenta város képviselőtestületének díjazását megtagadó határozata ellen. — Goldstein Simon zentai lakosnak felebbezése a Zenta r. t. városi képviselőtestületnek a Nagyrévén ásvót kut átvétele tárgyában hozott határozata ellen. — Spitzer Zsigmond b. madarasi lakos és társainak felebbezése a halas—rigyciai h. é. vasutra adandó hozzájárulás érdemében hozott Madaras községi határozat ellen. — Markov Mita b.-földvári lakosnak felebbezése Bács-Földvár községnek artézi kut furása tárgyában hozott határozata ellen. — Dr. Szász István ó-becsei lakosnak felebbezése Ó-Becse községének a község belterületén levő műutak mentén felállítandó kerékvetők tárgyában hozott határozata ellen. — Jóváhagyatnak.

Pollich József és társainak felebbezése Veprovác községnek a csapadéki vizek levezetése érdemében hozott határozata ellen. — Ujváry György és Osztrigonacz Ferencz felebbezése Ó-Becse községének a tanítói legelő illetmény földek visszavétele érdemében hozott határozata ellen. — Soffer Antal és Ujváry Györgynek felebbezése Ó-Becse községének a tanítói legelő jutalék földek után kivettl ármentesítési társulati járulékok megtérítése tárgyában hozott határozata ellen. — Feloldatnak.

Kis József felebbezése Báth-Monostor község képviselőtestületének a községi előjárók fizetésének leszállítása tárgyában hozott határozata ellen. — Székely Sándor felebbezése Gyulafalva község képviselőtestületének az adóvégrehajtói állás szervezése tárgyában hozott határozata ellen. — König György felebbezése Gajdobra község képviselőtestületének a gazdasági ismétlő iskola tanítóinak tiszteletdíja tárgyában hozott határozata ellen. — Feloldatnak.

Berger Mór felebbezése Zenta város képviselőtestületének egy libalegeli házhely eladása tárgyában hozott határozata ellen. — Grosz Illés felebbezése Bács-Földvár község képviselőtestületének Tomits Péter fizetésének felemelése tárgyában hozott határozata ellen. — Jóváhagyatnak.

Szikora Agoston és társainak felebbezése Kupuzina község képviselőtestületének egy hosszabb lejáratu kölcsön felvétele tárgyában hozott határozata ellen. — Feloldatik.

Dr. Ott Konrád felebbezése Szeghegy község képviselőtestületének a látogatási díjak megalapítása tárgyában hozott határozata ellen. — Kikiris János és társainak felebbezése Zenta város képviselőtestületének a nagyrévi szántóföldek kétszeri bevetése után kirótt bírságok leírása tárgyában hozott határozata ellen. — Tolbás Sándor és társainak felebbezése Gyulafalva község képviselőtestületének a helyettes kántor díjainak utalványozása tárgyában hozott határozata ellen. — Dr. Benedek Jakab felebbezése Mosorin község képviselőtestületének a körözött trachoma-kezelési díjai tárgyában hozott határozata ellen. — Bács községének a községi személyzet díjazását tárgyaló szabályrendeletének módosítása. — Jóváhagyatnak.

Mirkovits Lyubó felebbezése Kulpin község képviselőtestületének az adóvégrehajtói fizetésének felemelése tárgyában hozott határozata ellen. — Bernhard Ferenc felebbezése Bács-Földvár község képviselőtestületének kert-illetményének megtagadása tárgyában hozott határozata ellen. — Alsó-Kovil községének a korcsmai táncmulatságok tárgyában alkotott szabályrendelete. — Feloldatnak.

Most a községi határozatok következ-

tek: Csakis azokat közöljük, amelyeket a közigyűlés megváltatott.

Bulkesz község képviselőtestületének határozata a körállatorvos látogatási és gyógykezelési díjai tárgyában. — Pótlásra visszaadatik.

Bezán község képviselőtestületének határozata a községi pénztárnok és a községi kisbírák jutalmazása tárgyában. — A szabályellenes eljárás miatt Bezán község jegyzője és bírája ellen fegyelmi vizsgálat elrendeltetik.

Kis-Hegyes község képviselőtestületének határozata a fogyasztása adó kezelők díjai tárgyában. — Pacsér község képviselőtestületének határozata a kisdudóváda felépítése tárgyában. — Feloldatik.

Lok község képviselőtestületének határozata a kataszteri részletes felmérés költségei tárgyában. — Feloldatik.

Uj-Palánka község képviselőtestületének határozata Sax Zsófia részére 2 hold tanítói földnek átengedése tárgyában. — Pótlásra visszaadatik.

Csávoly község képviselőtestületének határozata a kertész fizetésének megállapítása tárgyában. — Ugyanannak határozata az elfogatosok bére tárgyában. — Feloldatnak.

Torza község képviselőtestületének határozata földesere tárgyában. — Bács-Madaras község képviselőtestületének határozata az óvoda felállításának elhalasztása tárgyában. — Nádaly község képviselőtestületének határozata a rendőrség fizetésének leszállítása tárgyában. — Kiszics község képviselőtestületének hasározata a községház építési alap létesítése tárgyában. — Bács Martonos község képviselőtestületének határozata Glavaski Veszolinka örösi engedélye tárgyában. — Feloldatnak.

Juhász Antal és társai volt községi rendőrök felebbezése Ó-Futtak község képviselőtestületének fizetés kiadását megtagadó határozata ellen. — Plazsarev Milán és társai ó-sztapári lakosok felebbezése Raczkov Nikolának községi esküdtté történt megválasztása ellen. — Elutasítatnak.

Ifju Ambrus János felebbezése Mohol községének a bács-tiszai ármentesítő társulati kiküldöttek megválasztása tárgyában hozott határozata ellen. — A határozat föloldatik.

Debre Vendel és társai felebbezése Kerynya községének a román plébános párbér váltásának mikénti kivételése tárgyában. — Bonyevesev Szima és társai felebbezése Ó-Sztapar községének a rendőrök jutalmazása tárgyában hozott határozata ellen. — Aradszky Ulászló felebbezése Ada községének a jegyzői lakás tárgyában hozott határozata ellen. — Ozorák István és társai felebbezése Bács-Tópolya községének a kisbírák fizetésének felemelése tárgyában hozott határozata ellen. — Püzes Lajos felebbezése B.-Petrovszelló községének a rendőrvezető látogatási általányának megvonása tárgyában hozott határozata ellen. — Maletin Ilija felebbezése Ó-Palánka községének a községi jegyzők adóhátraléka tárgyában hozott határozata ellen. — Jóváhagyatnak.

Gordos István felebbezése Ó-Kanizsa községének a körházi szolga fizetése tárgyában hozott határozata ellen. — Dr. Roxer Gyula felebbezése Ó-Kanizsa községének a trachomások kezelési díjai tárgyában hozott határozat ellen. — Jadszky Edó felebbezése a 31.202. számú alispáni határozat ellen. — Pap Sebestyén és társai felebbezése Zenta városának a papi földek elcserelése tárgyában hozott határozata ellen. — Rothausér Lázár felebbezése Ó-Futtak községének a felekezeti óvodák segélyezése tárgyában hozott határozata ellen. — Heitsmann György és társai felebbezése Hódságh községének a vásártér kibővítése tárgyában hozott határozata ellen. — Dr. Balassa Béla felebbezése Bács-Földvár községének az orvos-

látogatási díjai tárgyában hozott határozata ellen. — Föloldatnak.

Müller Vilmos és társai felebbezése Ada községének az 1899. évi község pótdó adó mikénti kivetése tárgyában hozott határozata ellen. — Spiltener Jakab és társai felebbezése Uj-Palánka község képviselőtestületének az 1895/6. évi községi pótdó és őrbér újból való előírása tárgyában hozott határozata ellen. — Sándor községének határozata Szabadka sz. kir. város területéhez való átcsatolása tárgyában. — Csurogh községének határozata az iparos tanonciskola felállítása tárgyában. — Temerin községének határozata az iparos tanonciskola felállítása tárgyában. — Apatin községének határozata a napszamosok községi adójának fentartása tárgyában. — Bács-Földvár községének határozata a gazdasági ismétlőiskola felállítása tárgyában. — Ó-Futtak községének határozata a községi orvosnak a trachomások gyógykezeléséért adandó jutalom tárgyában. — Ó-Kanizsa községének határozata a járáson furandó artézi kut tárgyában. — Uj-Verbász községének határozata a mezei közös dűlő utak felmérése tárgyában. — Pacsér községének határozata a község területén levő összes utak felmérése tárgyában. — Mélykut községének határozata a vasut építéséhez megszavazott hozzájárulási összegnek fedezése tárgyában. — Bács-Földvár községének határozata a zilipii híd fentartása tárgyában. — Tittel községének 1900. évi pótlótségleírnyzata. — Ó-Kanizsa községének határozata a réti föld belvezeinek lecsapolása tárgyában. — Jóváhagyatnak.

Bács-Szent-Tamás község határozata a II. óvoda felállítása tárgyában. — Mohol község határozata Vén Ferenc elsőbbségi engedélye tárgyában. — Bács-Csébi község határozata az árvtári tartalékalapból kiutalandó összeg tárgyában. — Csataalja község határozata a rendőrség létszámának leszállítása tárgyában. — Torza község határozata földesere tárgyában. — Gardinovec község határozata Ignyátov és társai halászbérlők költségei tárgyában. — Mohol község határozata a legelő felosztáskor kiküldött mérnökök díjai tárgyában. — Feloldatnak.

Községi szabályrendeletek mind jóváhagyatnak.

Számadást ügyek szintén.

A közigyűlés tárgyszorozata kimerítettvön, elsőnkő főispán a közigyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére határnapul folyó évi május hó 3-ik napjának délután 5 óráját tűzi ki és jegyzőkönyv hitelesítőkül Szemző Gyula, Városy Károly, Mihályi János, Szalay Károly, Popovits Sebő és Kohut Henrik bizottsági tagokat kérvén fel, a közigyűlési tagok előzsenye között bejegyzetnek jelentette ki.

Hirek.

* **Külfüzetés.** A hivatalos lap legutóbbi száma hozza, hogy Ó felsége Szekeres Ignác (Baja város) túlozónak a saját életre veszedélyesével végbevitt öngyilkosságért az ezüst érdemkeresztet adományozta.

* **Előléptetések.** Ó felsége, a király Raith János újvidéki honvédszázadosát első osztályú századosá, Böhm Odón honvédlahadgyalog pedig főhadnagygyá léptette elő.

* **Főispáni ebéd.** Báró Vojnits István főispán a vármegyei közigyűlés alkalmából hétfőn ebédet adott, melyen a háziasszonyi tisztelet a főispán édes anyja, özv. Vojnits Lukácsné sz. Szemző Jozefa urasszony viselte. Az ebédre hivatalos voltak: Bezeredy István, Bárány Gyula, gróf Chottek Rezső, Császár Péter, Deák Zsigmond, dr. Dembitz Vilmos, Bigl József, Ertl János, dr. Hirmann Ferencz, dr.

Hoffmann Károly, Jusits Lajos, Karácson Gyula, Konyovits Antal, Koller Oszkár, Koczár Zsigmond, Latinovics Géza, Latinovics Gyula, dr. Molnár Károly, Mlezey Zsigmond, dr. Mikosovits Kanut, Piukovits József, Polgár József, Radány Péter, Rumbach Lajos, Szemző Gyula, dr. Schneider Károly, Szendy Lajos, Sztrilich Béla, Tóth József, Trischler X. Ferenc, Tripolszky Gyula, Vojnits István ifj., Vujevich Lajos, Vojnits Máté, Vojnits József, dr. Vujevich Zoltán, Zákó Milán.

* **Személyi hír.** Szemző István zombori nagybirtokos, hétfőn este Budapestről Zomborba érkezett.

* **Személyi hír.** Özv. Vojnics Lukácsné Szemző Józsefa úrnő, báró Vojnics István főispánnak édesanyja tegnap déli-ben hosszabb tartozkodásra Budapestre utazott.

* **Ügyvéd-egyleti választmányi ülés.** A zombori ügyvéd-egylet választmányja vasárnap délelőtt 11 órakor ülést tartott Szilágyi Mór egyleti elnök lakásán. A választmányi tagjai közül megjelentek: dr. Buják József, dr. Falcione Nándor, Henneberg Sándor, dr. Crvetkovics Péter, dr. Pataj Sándor, dr. Strasser Lajos, dr. Mayer Nándor, Paul Kálmán és dr. Alföldi Árpád.

* **Szerencsétlenség.** Majdnem végzettség vált szerencsétlenség érte szombaton délután Pavlovics Fedort, dr. Pavlovics Simon vármegyei főorvos fiát. Vadászás közben a puská csöve az erős töltéstől szétrepedt és a fiatal vadásznak a mellén jelentékeny sérüléseket okozott. A sérült azonban ma már túl van minden veszélyen.

* **Zsigmond napja.** Zsigmond napját ünnepelte tegnap a katolikus világ. A zombori Zsigmondok közül különösen Koczár Zsigmond kir. tanácsos kir. közjegyzőt keresték fel sekan és árasztották el jókívánataikkal. Dr. Turszky Zsigmondnál és Sztrilich Zsigmondnál is igen sokan gratuláltak. Isten éltesse a Zsigmondokat!

* **Gyászbesz.** Schverer Lajos nyug. kolluthi jegyző és 1848 49-es honvédtűzér főhadnagy 75. évében tegnapelőtt elhunyt. Nagy-számu rokonság gyászolja. Temetése tegnap délután 5 órakor délután 3 órával részvétellel.

† **Haláleset.** Schäfer Gáspár hétfőn 72 éves korában Zomborban elhunyt.

† **Gyászbesz.** Dzsiniés Bránkó, borbély zombori lakos május elsőjén Zomborban 33 éves korában elhunyt.

* **Közigazgatási bizottsági ülés.** Zombor szab. kir. város közigazgatási bizottsága folyó hó 8-án délután 3 órakor rendes ülést tart a városháza kistermében.

* **Miniszteri bizos.** A zombori kereskedelmi iskola érettségi vizsgálataihoz a miniszter Lengyel Sándor budapesti felső kereskedelmi iskolai igazgatót rendelte ki.

* **Előléptetés.** Az igazságügyminiszter Sembery Géza bácsalmási kir. járás-bírósi betétszerkesztő irnokot a XI-ik fizetési osztály 2. fokozatába léptette elő.

* **Baleset.** Majdnem végzetes szerencsétlenség érte dr. Vujevics Zoltán nemes-militiási nagybirtokost. Zomborba jövet lovai a Körmendi-téle szállásnál egy előugró malacztól megijedtek, futásnak eredtek, a hintót felborították és össze-visszatörték. A kocsi a hintó alá került és veszélyes sérüléseket szenvedett. Dr. Vujevics Zoltán szerencsére még idejében kiugorhatott a kocsiból.

* **Áldomás.** Fényes áldomást adott hétfőn dr. Vujevics Lajos, az új központi főszolgabíró basa-utcai lakásán. A gratuláción egész nap csakúgy ösztönöttek a népszerű házi gazdához. Este pompás vacsorához ültek a vendégek, vacsora

után pedig tánczra perdlött a fiatalság. A mulatság egész másnap délelőtt 10 óráig tartott.

* **Bücszítő ügyész.** Szombaton este bucsuzott el Kerekes János zombori ügyész Szabadkáról. Jóbarátai bankettet rendeztek tiszteletére a Nemzeti Casino fényes termében, ahol a város intelligentiájának javarésze megjelent, hogy elbucsuzzék Kerekes Janostól, aki itt kezdte meg éppen tíz év előtt, mint 23 éves joggyakornok pályáját és rövid tíz esztendő alatt tudása és nagy szorgalma által ügyvézi rangra emelkedett. Második otthonát találta itt a kecskeméti magyar ifjú a bunyevác városban és nemcsak a törvény-széki bírák és hivatalnokok, nemcsak az ügyvédi kar, de Szabadka társadalmában is őszinte tisztelet és szeretet övezte a rokonszenves, intelligens férfit. A bucsulakomán ott láttuk a bírói kar és nagyszámú ügyvédekén kívül Schmauz Endre főispánt, Mamuzsich Lázár polgármestert, Mamuzsich Félix kanonokot, Pertich Mihály árvászeki elnököt, továbbá az uri dalárdát. Toasztokat mondtak: Eperjessy kir. ügyész, Bogáromy a bírói kar nevében, dr. Balogh Lajos az ügyvédi kar és dr. Révfy a dalárda nevében bucsuzván el Kerekestől. Kerekes meghatva mondott köszönetet és szép szavakban mondott bucsuzót második otthonának, jóbarátainak. A józuti ételek és italok Bartos vendéglős konyháját dicsérik. A lakomának — melyen Piros Józsi muzsikált, — csak reggel lett vége.

* **Eljegyzés.** Bodán Mihály magy. kir. államvasuti hivatalnok eljegyezte Marton Ida urhölgyet.

* **Házasság.** Fauszt József ujvidéki tanító múlt hó 25-én vezette oltárhoz Müller Vilma kisasszonyt Apatinban.

† **Halálozás.** Özv. Berecz Franciska, bácsnovozellói postamesternőt múlt hó 26-án temették el őszinte részvét mellett.

* **Eljegyzés.** Tunyogi Cs. Károly máv. hivatalnok Kolozsvárot eljegyezte Michels Jolánka k. a-t Németpalánkról.

* **Esküvő.** Lovrekovics Károly m. kir. adólistát f. hó 3-án vezette oltárhoz Faldenczer Margitot, özv. Faldenczer Gábríelné bájós unokáját Németpalánkan.

* **A m. k. államvasutak nyári menetrendjéből.** A budapesti — z i m o n y — belgrádi vonalon. A jelenleg Budapest k. p. u. és Belgrád között mindkét irányban hetenként kétszer közlekedő keleti expresszvonat május 1-től hetenként háromszor helyezetik forgalomba és a vonatok Budapest k. p. u. érintése nélkül Budapest ny. p. u. ról kiindulva Rákóc rendező p. u. Kőbánya f. p. u. és Budapest-Ferencvároson át fognak közlekedni, illetve ez irányban át Budapest ny. p. u. darva bejárni. Ennek folytán Budapest a keleti expresszvonatoknál is az utasok felvétele vagy leszállása, szintén csak a ny. p. u.-on történik. A keleti expresszvonat Budapest ny. p. u. ról éjjel 11 óra 20 perckor indul, illetve Belgrádból Budapest ny. p. u.-ba éjjel 11 óra 20 perckor érkezik. A jelenleg Budapest k. p. u. ról d. u. 2 óra 40 perckor indul gyorsvonat Kun-Szt.-Miklós, Tass és Csengőd állomáson nem fog megállani. A s z e g e d — r ó k u s — s z a b a d k a i v o n a l o n. Kamarás erdőre és Palics fürdőre kiránduló közönség részére június 1-től szeptember 15-ig bezárólag vasár- és ünneppokon Szeged, Rókus és Szabadka között mindkét irányban egy-egy személyvonat és Palics-ról Szabadkára este egy vonat helyezetik forgalomba. A h e g y e s — f e k e t e h e g y e — p a l á n k a i v o n a l o n. Hegyes—Feketehegyről este 7 óra 23 perckor Palánkára és onnét délután 3 óra 26 perckor Hegyes—Feketehegyre egy új vegyesvonat

fog indítani, továbbra Gajdobra és Palánka között mindkét irányban egy-egy új vonat fog délelőtti forgalomba helyezettetni. Ellenben a jelenleg Palánkáról Hegyes—Feketehegyre délelőtti, illetve onnan Palánkára délután induló, valamint a Palánka és Gajdobra között délután közlekedő vegyes vonatok forgalmon kívül helyezettettek. A s z a b a d k a — d á l j a i. u j d o m b o v á r r ó l — b - b r ó d i é s z á g r á b — b r ó d i v o n a l a k o n. A Budapest és Bosznia közötti összeköttetés megőrvíditése céljából Szabadka—Dálja—B-Bród között mindkét irányban s mindhárom kocsi-osztályt szállító egy egy gyorsvonat az idén ismét forgalomba helyezetik, mely vonatok Szabadkán a Budapest—belgrádi gyorsvonatokkal állanak közvetlen csatlakozásban. Ezen gyorsvonatok forgalomba helyezése folytán a jelenleg Szabadkáról este Dáljára induló személyvonat csak Zomborig fog közlekedni; a jelenleg Dáljáról reggel Szabadkára érkező személyvonat helyett pedig Zomborról Szabadkára egy új személyvonat helyezetik forgalomba, mely Zomborról Szabadkára reggel 6 óra 55 perckor fog érkezni. Zomborról—Nemes-Militiásra június 1-től augusztus 31-ig bezárólag, vasár- és ünneppokon, délután, ugyint a mult nyáron egy tehervonat személyszállításra rendezetik be. Továbbá a jelenleg Bosna-Bródról éjjel 11 óra 19 perckor Pécsre és az onnét este 8 óra 35 perckor B-Bródra induló személyvonat csak Pécs és Eszék között tartatik fűnn. A jelenleg új Dombovárról B-Bródba éjjel 12 óra 6 perckor érkező személyvonat forgalma Bród és B-Bród között megszüntették. Végül a jelenleg Zágráb és Bród között forgalomban levő éjjeli személyvonatok Bosna-Bródba érkezőleg illetve onnan indulólag fognak közlekedni. A megýenkre vonatkozó új menetrendet lapunk más helyén egész torjodelemben közöljük.

* **Százégy éves honvéd.** Semsey Tamás honvédszázados a mult év szeptember havában töltötte be születése századik esztendőjét. A nagydíkok nagykort ért tanuja Szabadkán lakik és a város életfogytig vald havi járulékot ad neki, a kolozsvári erklelye muzeum pedig tiszteletbeli tagjává választotta és aranyakat küldött neki ajándékba. Az öreg ur még teljes egészségnek örvend, száműveg nélkül olvas és minden nap három-négy órát üldögél a szabadban a napon.

* **Öngyilkos aggastyán.** Eisenhut Ferenc ismert festőművész apja, Eisenhut György hetvennyolc éves aggastyán Német-Palánkan — mint tudósítónk írja — revolverrel agyonlőtte magát és meghalt. Gyógyíthatlan betegsége kergette a halálba.

* **Hymen.** Bayer Manó, a bajai kir. járásbírósnak kitűnő képzettségű albirája, e hó 23-án vezette oltárhoz Budapest czabai Horváth Ferencz miniszteri számtanácsosnak szép leányát, Gizellát.

* **Véres kardpárbaj Ujvidéken.** Kosonovics Tódor főgymms. tanár és Vukovich Gáspár m. kir. honvéd főhadnagy között, Ujvidéken véres párbaj folyt le. A felek kétszer csaptak össze, s a második összecsapásnál Kosonovics Tódor tanár fején találva eszméletlenül rogyott össze. Vukovich Gáspár honvédfőhadnagy egy lapos vágást kivéve, sértetlen maradt. Az orvosok Kosonovics Tódort sebtét igen veszélyesnek tartják.

* **Halalos szerencsétlenség.** Turucz Antal topolyai községi szolga f. hó 25-én vejevel Egri Mihálylyal kocsin kiment a karkurtiban levő földjükre, a honnan kukoricaszárakat akartak behozni. Midőn a kocsi már meg volt rakva szárral és kötéllal leaktarták szorítani Turucz kezéből kicsuszott a kötéll s a kocsiról leesve éppen a ló alá került, a mely megvadulva neki

iramodott és magával ragadta a kocsi. A szerencsés ember a lórugások és a rajta keresztül menő súlyos kocsi által oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy pár perc alatt ott a helyszínen meghalt. Temetése esütörtökön volt nagy részvét mellett.

† **Halálozás.** Hegyesi Hegyesi Kálmán, a bajai ügyvédi kar nesztorja, f. évi április hó 23-án életének 79-ik évében elhunyt. Végítzossága f. hó 24-én volt kártársai és a közönség osztatlan részvéte mellett. Az ügyvédi kar díszes koszorút helyezett elhunyt kártársának ravatalára.

* **Halálos szerencsétlenség.** Mult hétfőn reggel a Tiszának csókaí oldalánál egy terméskövekkel megrakott hajó vonatasközben, a vontatók hanyagsága következtében, a hid alatt keresztbe fordult és két végével ráfeküdt a jégvetőkre. Kötelek segítségével le akarták a hajót a jégvetőkről szabadítani s ezen munkáközben halálos kimenetelű szerencsétlenség történt. A kifeszített kötél feltekerés közben elszakadt és az ott foglalatokódó Mukus Urbán zentai munkást a hajtódóröng úgy fejbe vágta, hogy vértől borítottan, haldokolva szállították lakására. A szerencsétlenül járt munkás daczára a rögtön nyújtott orvosi segítségnek, még az nap este belehalt súlyos sérülésébe. Orvosrendőri boncolás után másnap eltemették a közönség nagy részvéte mellett az alsóvárosi temetőben. A szomorú véget ért munkásban egy szegény asszony és 4 apró gyermek vesztette el kenyérkeresőjét.

† **Halálozás.** Szendy Fábán ny. tanító Temerinben, e hó 24-én, életének 67. évében meghalt.

* **Hymen.** Kirscht Ágoston újvidéki kir. betétszerkesztő albiró eljegyezte Wolheimer Mór topolyai földbirtokos leányát Ilonát

* **Eljegyzés.** Krámer Márton újverbázi postatiszt eljegyezte Kuncz Katica kisasszonyt, Kuncz Péter újverbázi földbirtokos leányát.

* **Eljegyzés.** Hoffmann Lipót őrnagy, a baján állomásozó honvédhuszár osztály parancsnoka a mult héten jegyet váltott Kármán Lajos országgyűlési képviselő leányával Aranka úrhölgygel Budapestre.

* **Nekrológ.** Róth Nándor kir. ítélő táblai bíró a mária-radnai kir. járásbírósg vezetője, ki mintegy két évvel ezelőtt a bajai kir. járásbírósg élén működött, — f. hó 25-én influenza következtében életének javakorában váratlanul elhalt.

* **Május elseje.** Május elsejét nálunk is megünnepelték. Reggel 4 órakor tűzoltó zenekar vonult végig a városon. A többi zenekarok is hozzájárultak a nap ünnepélyességének az emeléséhez. Minden házban felzúndult a dal. Sok helyen valóságos kocsbandák verték fel a lakókat álmaikból, úgy hogy csakis a nap jelentősége és fontossága tartotta vissza alakókat attól, hogy a rendőrség oltalmát vegyék igénybe.

* **Lévai Simon öngyilkossága.** Lévai Simon, Szabadka városának volt főszámvéveje kedden reggel Szabadkán a robogó vonat elé vetette magát. Az öngyilkosság részleteiről következő tudósításunk számol be: Körülbelül egy hónap előtt történt, hogy Lévai Simonnak palicsi villájában egy munkás ember öngyilkos lett. Ekkor az egész városban az a hír volt elterjedve, hogy Lévai követett el öngyilkosságot. Ez a hír azonban nem bizonyult valósnak. O is megtudta, hogy öngyilkosságának hírért költötték, ekkor barátainak azt mondotta, hogy nem lesz öngyilkos, bármint szorult helyzetben is van most, dolgozni fog és munkájából fog megélni. Mintegy két hónap előtt árve-

rezték el összes ingóságait, úgy lakásában mint palicsi villájában, semmit sem vétett vissza, csak egy ágy, egy asztal és néhány szék maradt meg. Ezekkel az ingóságokkal költözött feleségével együtt ennek nővéréhez Pencznéhez, ott húzódott meg egy kis szobácskában. Ez az eset nagyon megtört a különben jó módhoz szokott embert, ehhez járult még az is, hogy folyó hó 18-án árverezték el ingatlanait is potom áron és így körülbelül 85.000 forint értékű ingatlanokért mintegy 60.000 folyt be úgy hogy 25.000 forint fedezetlen maradt. Még nyugdíját is lefoglalták a hitelezők, nem volt neki tehát semmije, a miből tovább tengődhetett volna. Ezek a szomorú esetek teljeseen megtörték az amugy is kétségbe esett embert s már néhány nap előtt elhatározta, hogy öngyilkos lesz. Lévay Simon Szabadkán született 1843. október 19-én, a gimnásiumot Szabadkán végezte, Pesten a jogi egyetemen megszerelte a jogvégzettséget és mint a New-York biztosító társaság főügynöke működött egy ideig, míg 1872. április 6-án Mukics János polgármestersége alatt megválasztották alkalmatnyának s ebben a tisztségben volt 1873. augusztus végéig, amikor főszámvévevény választották meg, amely tisztelet 1884. október végéig viselte. 1884. november 1-én pénzügyi tanácsnok lett, ebben a hivatalában megmaradt 1890. október 31-ig, a mikor is az általános tisztújítás alkalmával kibukott és 1891. január 1-vel nyugdíjba ment. Azóta palicsi villájában gazdálkodott és hírlapírással foglalkozott. Az egész városban villámgyorsan terjedt el a hír hogy a szegedi vonat egy uri kinézésű embert elütött, aki holtan fekszik a sínek mellett. A vasúti rendőri kirendeltség jelentette a szolgálatot tevő Gaál Imre rendőrbírósnak reggel 4 óra fél órá táján. A holttestben első pillanatra Lévay Simonra ismertek. Nagy vértócsában fektött ott ballába térdén alul összeroncsolva, feje fölélen megütve, nyakán erős seb volt. A vizsgálat adatai szerint az öngyilkosság valószínűleg akként történt, hogy Lévay a Szabadkáról—Szegedre induló vonat elé vetette magát, de a vonat félre lökte és összezuanta. Az is lehet azonban, hogy még az éjjel fektött a vonat elé. A hullától nem messze fektött az öngyilkos palczája, kalapja és köpönyege, Lévay Simon neje, szül. Aradszki Julia görögkeleti vallású, ő maga a kath. vallásról az unitarius vallásra tért át, feleségét és 2 fiát, Lorándot, aki postatiszt, jelenleg Szabadkán honvédközpontés és Zoltán, aki Budapestben joghallgató és egyik fővárosi lap munkatársa, nagyon szerette. Csak nemrég ígerte feleségének, hogy nem lesz öngyilkos. A család a következő gyászjelentést adta ki: özy. Lévay Simonné szül. Aradszki Ilona fájdalomtól megtört szívvel jelenti felejtethetlen lértjének, példás apának, legjobb testvérnek Lévay Simonnak nyug. vár. tanácsnoknak folyó hó 30-án reggel rövid szenvedés után életének 56. évében történt gyásos elhunytát. Elhunytát siratják néjén kívül gyermekei Loránd, Zoltán, továbbá testvére Lévay Ferencz gyermekeivel, rokonai, jóbarátai és ismerősei. Hílt tetemei május hó 1-én délután 4 órakor fognak az ugynevezett bajai sírkertben levő családi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni. Szabadka, 1900. április hó 20-án. Aldás lebegjen a felejtethetlen halottunk drága porai felett!

* **Névmagyarosítás.** Trishler Péter a saját és gyermekei Oszkár, Lajos, Anna, Antal és Pál nevét a belügyminiszter engedélyjével „Tarján”-ra magyarosította.

* **A zentaiak boszúja.** Tudvalevőleg Szabó László volt orsz. képviselőt a papok nem akarták eltemetni. A zentaiak emiatt boszút forraltak a papok ellen és e miatt a tegnapiélt tartott köz-

gyűlésen megtagadták a tornyosi templomhoz való hozzájárulást. Hetezer forint templomépítő segélyt kér az érsek a közgyűléstől. A városatyák — „nem adunk! — „nem kell templom!”, „fizessenek a papok.” „A mi vezérünket nem akartak eltemetni!” „egy árva krajczárt sem szavazunk meg!” Ilyen és hasonló szavakkal nagy zajt csaptak és a közgyűlés nem szavazta meg a hozzájárulást.

† **Halálozás.** A következő gyászjelentést tettük: Alulírottak fájdalomtól megtört szívvel jelentik, hogy a forrón szeretett feleség, leány és testvér Dávid Sarolta férj. Teltsch Arminné 1900. évi április 29-én reggel 5 órakor elhunyt. A boldogulnak hullt tetemei folyó évi április 30-án délután 5 órakor fognak Bács-Almásan az izraelita sírkertben örök nyugalomra helyeztetni. Bács-Almásan 1900. évi április hó 29-én. Teltsch Armin férje. Dávid Miksa, Fünk Anna szülei Dávid Malvina férj, Wiener Samuné, Dávid József, Dános Gyula, Dávid Lajos, Dávid Arthur testvérei.

* **A ragadós állati betegségek állása Bács-Bodrog vármegyében április 25-én.** Veszétség: bácsalmási j. Bács-Almás 1 u., bajai j. Gara 1 u., kulai j. Új Verbász 1 u., topolyai j. Kis-Hegyes 1 u., zombori j. Bezdán, 1 u., újvidék j. Járék 1 u., Takonykór és bőrfereg: titeli j. Gardinovec 1 u. zentai j. Mohol 1 u. zsabylai j. Bács-Feketehegy 1 u. Rühkór: apatini j. Gombos 1 u. bácsalmási j. Mélykut 1 u. németpalánka j. Bulkesz 1 u., topolyai j. Bács-Feketehegy 1 u., Sertésorbáncz: topolyai j. Omoravica 1 u. Sertésvész: bácsalmási j. Mélykut 1 m. kulai j. Cservenka 1 u. óbecsei j. Bácsföldvár 1 u.

* **Mint vidéki elárúsító és pénzbeszedő állást nyerhetnek jó bizonyítványnal rendelkező egyének.** Kisebb összegű óvadék megkivántatik. Iparosok előnyben részesülnek. Ajánlatok „Óvadékképes” jelligo alatt, további e lap kiadóhivatala.

* **Margit crém.** Kevés hölgy van az országban, ki a Fülles Kelemen híres aradi gyógyszerész ezen kiváló arczkenőcsét ne ismerné. Ugyanis az összes építő szerek között a Margit créme örvend a legnagyobb kelendőségnek, mert teljesen ártalmatlan, sem higanyt, sem ólmot nem tartalmaz, a bőr mindennemű tisztálanságát, szepőt, pattanást, stb. néhány nap alatt eltávolítja és az arczot széppé, üdévé varázsolja. Nagy tégely 2, kicsi 1 korona. Kapható a készítő és minden gyógyszerertárban. Utánzatoktól óvakodjunk.

* **Nélküldzhetelen házigyógyszer.** A Pserhofer-féle vértisztító labdacsok, melyek számtalan bajnál a leggyorsabban és legbiztosabban hatnak. A leghebbe orvosok is ajánlják nehéz emésztés, gyomorhaj, kólika, ideges fejtájás, sápkor stb. betegségeknel. Saját érdekében eszelepszik mindenki, ha állandóan készletben tartja e labdacsokat, melyek számtalan esetben csodás hatásuaknak bizonyultak. 1 tekeres, mely 6 doboz a 15 labdac 1.05 frt. A pénz előzetes beklüldése után 1 tekereset 1.25 frtért, 2 tekereset 2.30 frtért, 3 tekereset 3.35 frtért küld bórmentve Pserhofer J. gyógyszerertára, Bács I. Singerstrasse 15.

* **Orvosi szaktekintélyek** véleménye szerint a Keleti J. budapesti elsőrangú czég által gyártott és feltalált es. és kir. szav. pneumatikus szérvköltők, orthopaediai járó és nyújtó gépek, műlábak, műkezek, egyesentatók terdenövesűeknek, haskötők, a legjobbak és legmegbízhatóbbak. Keleti már evék óta azon fíradozók, hogy ezen a téren a legkiválóbbat és legelőkeltecsbbet nyújtsa, a külföldt és a legelső klinikákat tanulmányozta, miért is a legmelegebben ajánlhatjuk e különö specialitást az érdeklődőknek.

(*Tudós asszony ötven év óta.* A legkellemetlenebb s legfárasztóbb hivatás különösen vidéken a tudós asszonyé. Éjjel-nappal talpon kell lenni az első hívásra s szaladni kell az asszonyhoz, ki életet ad egy kis gyermeknek. A tudós asszony gyakran kénytelen orvost helyettesíteni s gondját nemcsak az újszülöttre, hanem az anyára is kénytelen fordítani. Tanácsai az anyáru igen hasznosak lehetnek, mert sok asszonynak főgyógyulata után alig van ereje, hogy gyermekét táplálhassa. Övezgy Painturaud asszony Ruffeeban (Charente) majd 50 év óta gyakorolja hivatását, még pedig a lelkiismeretesebben. Nagyon elyngült bu-



tegeinek a vének egy olyan kipróbált helyreállítását ajánlja, a melyet maga próbált ki. — Kivártam a Pink-pilula hatását — írja — s mondhatom, hogy kitűnő. Bronchitis következtében, oly általános gyengeséggel vet rajtam erőt, hogy nem tudtam enni s makacs köhögés egész valómát kifárasztotta. Néhány doboz Pink-pilula helyreállított s újra munkához akartam látni, de kétségtelenül nagyon hamar, ön tudja, hogy a tudós asszony szerepe mily fárasztó, különösen ha vidékre kell menni s majdnem mindig éjjel. Így visszaesést kellett elszenvednem s köhögésem nagyobb erővel jött vissza, mint annakelőtte. Újra a Pink-pilula használatához fogtam. Ma kitűnően érzem magam s oly erősnek, mint harminc éves koromban. Igazán csudálatos 69 évvel olyan munkát végezni, mint a melyet én végzek s ezt az ön kitűnő pilulának köszönhetem. Minden elyngült betegnek ajánlom s már igen sokan kitűnőnek találták. A Pink-pilula mint a vér legjobb helyreállítója, Painturaud asszonynál az ő korában rendkívüli hatást ért el. A vérszegénység, sörgeaság, katarusnál s általános gyengeségnél, mind gyermeknél mind férfinél és nőnél, a Pink-pilula mindig nagy hatást ért el. A Pink-pilula kapható Magyarországon a legtöbb gyógyszerárban. Egy doboz ára 1 ft 75 kr. es hat doboz 5 ft. Magyarországi áruktár: Türk József gyógyszerárban, Budapest, Király-u. cza 12.

Városi ügyek.

Hirdetmény Zombor szab. kir. város központi választmánya részéről az 1876. évi XVIII. t. c. 2. §-a s az 1899. évi XV. t. c. 146. §-a értelmében közzétettetik, hogy Zombor szab. kir. város országos képviselőválasztásának az 1901. évi érvényesüléskor bírándó idejéig, névjegyzék-egybeállításán, az a városháza tanácsstermében folyó évi május hó 5-től május 25-ig terjedő 20 nap időtartamra közszemlére fog tételni. Ezen névjegyzék ellen s az 1899. XV. t. c. 151. §-a alapján esetleg emelendő felszólamlások május hó 5-től május hó 15-ig, — s ezen május hó 25-éig szintén közszemlére kiteendő felszólamlásokra tendő észrevételek ugyancsak május 16-tól

május 25-ig a szükséges okiratokkal felszerelve, a városi tanácsnál a központi választmányhoz címelve, bárki által benyújthatók. Az ezen határidő alatt a névjegyzék ellen beadott felszólamlások s a felszólamlásokra tett észrevételek felett a központi választmány folyó évi július hó 1-től július hó 20-ig határoz, mely határozatok július 20-tól 30-ig közszemlére tételkén, azok ellen a közszemlére kitélt napjától számított 10 nap alatt, vagyis július 30-ig — az 1899. XV. t. c. 148. §-a a), b), c), pontjai értelmében kézbesített háttározatok ellen pedig a kézbesítés napjától számított 10 nap alatt a nm. m. kir. kuriához intézett felebezések a központi választmány elnökénél írásban nyújthatók be. Zombor sz. kir. város központi választmányának 1900. évi április 18-án tartott ülésén. Hauke Imre s. k., polgármester, a központi választmány elnöke. Latinovits Szaniszló s. k., a központi választmány jegyzője.

Irodalom.

— *Magyar anekdotabincs.* Ennek az érdekes és kiváló munkának immár a 15—20. füzetét kaptuk, a melyek tartalomra nézve semmivel sem állnak mögötte az előbbieknak. Sőt ezáltal azt tapasztaljuk, hogy írja, Tóth Béla, egyre becsesebb anyaggal gazdagítja gyűjteményét, a melyről bátran elmondhatjuk, hogy a legközelebbi maga nemében, s valószínű kincsébányája a magyar nemzeti humornak. Es hozzá még Tóth Béla, legnagyobb nyelvművészünk, a vele született lelkiismeretességgel ragyogó, művészi köntösbeöltöztette az összegyűjtött adomákat munka s így annál élvezhetőbbé tette őket. Az a minden ízében magyar. Benne van a magyar nemzet lelke, még pedig olyan, a milyen a honalapítástól fogva a mai napig volt. A királytól egész az utolsó földmivésig, mindenki mond valami bölcsét, elmélet, józút, humorosat benne. Azért melegen ajánljuk ezt a munkát mindazoknak, a kik ebben az amugy is sötét világban, a derűtlet, a jökedvűt szerelik. A magyar anekdotakincséből eddig már husz füzet jelent meg. Megrendelhető Singer és Wollner könyvkiadóhivatalában, Budapesten, Andrassy-ut 10.sz. Egy-egy — füzet ára 50 fillér.

— *A Művészvilág* e heti számát Polgár Márton festőművész kitűnő rajza díszíti. A lap belsejében Vaszary János, erőteljes

gyönyörű olajfestésű tanulmánytejének pompásan sikerült reprodukcióját és más művészek színes rajzait találjuk. Goda Géza Széchenyi Imre grófnak afrendiházban elmondott beszéde kapcsán beszél a mai ifjúságról. Salamón Odón a párisi kiállításról, Keszthelyi Ernő a tavaszi látlat alkalmából a képzőművészek helyzetéről irt cikket. Ince Henrik dr. Zigány Shakespeare darabjának ötletéből a m-i drámairodalom hibáit tárja elénk Molnár Ferenc a nagylehetségű fiatal novellista rendkívül érdekes elbeszélés, Róna Béla költeményt irt a Művészvilágba. A lap folytatólág közli Géczy István hatalmas népdramáját, az Álmaföld-et; Zangwill érdekes műve az Álmenet e héten ér véget. A színházi tudósítás kimerítő és alapos, a Mozaik rovat pedig felelte érdekes. A Művészvilág előfizetési ára: egész évre 16 korona, félévre 8 korona, negyedévre 4 korona, egy hónapra 1 korona 60 fillér. Megrendelhető a kiadóhivatalban (VI., Podmaniczky-utca 1.) és minden hazai könyvkereskedésben.

— *Párisi utasok figyelmébe.* Mindazok, kik ezen évben Páriszt meglátogalják, bizonyára örömmel fogják fogadni és kitűnően fogják használni a Stampfel-féle pozsonyi könyvkiadóhivatal által kiadott „Párisi kalauz.” Ez csinos tiszta kivitelben a kiállítás tervrajza, a város térképe, Páris környékét és azonkívül pedig megbízható útmutatót tartalmaz, melynek segítségével könnyen eligazodhatni; és úgy a város, valamint a kiállítás is tevszerűen megtekinthető. — A „Párisi kalauz” ára 1 kor 20 fillér és minden könyvkereskedésben kapható.

Felolós szerkesztő: **Dr. Alföldy Árpád,**
ugyred.

Kiadólaptalajdonos: **Oláh Károly.**

751/1900 sz.

Pályázati felhívás.

A bukin-palánkai állami csikótelepen 1900. évben felépítendő s költségvetések szerint 99995 kor. 35 fill. költségekben előirányzott alább részletezett gazdasági épületek lélelítése végett nyilvános ajánlati versenytárgyalás hirdetelük; u m.: Tisztviselő lak és melléképületei, irodaépület, 14 családra cselehdház sertés- és baromfiólak, árnyékszékek, ökor- és löistálló, takarmány- és

MOZAIK ÉS
CÉMENTCSÖVEK



WALLA JÓZSEF

MOZAIK

CÉMENT-ÁRU GYÁRJA

BUDAPEST,

Rettensbiller-utca 13.

MOZAIK

(Korall-terasz,
Betonroszások,
Medencék,
Kastormácsok,
Szőkőhátak,
Fászlók,
Függő falbeépítések,
Aszfalt-pad és aszfalt,
tölt kemencék.

Korall-terasz,
Mozaiklap a la Mosaic,
Kerámia,
Cement-lap,
Mozaikeztetés,
Tiszálló tegla,
Portland Cement,
Kovacs Cement,
Töröttöztetés.

(Korall-terasz,
Betonroszások,
Medencék,
Kastormácsok,
Szőkőhátak,
Fászlók,
Függő falbeépítések,
Aszfalt-pad és aszfalt,
tölt kemencék.

eszköz-kamra, tengeri-goré, kovács- és bognár-műhely, szivattyus és gémeskút.

Felhivatnak pályázni szándékozók, hogy egy (1) koronás bélyeggel és zárt borítékban »Pályázat építési munkálatokra« felírással ellátott írásbeli zárt ajánlataikat, melyekben kinyilatkoztatják, hogy ezen építkezéseket a költségvetésben előirányzott egységi árakkal szemben hány perccenttel olcsóbb, illetve felülfizéssel hajlandók elvállalni, **folyó évi május hó 16-ik napján délelőtt 11 óráig** a vállalati összeg 5%-ának megfelelő bánatpénzzel (készpénz, vagy állami letételekre alkalmas értékpapirokban) felszerelve a **palánkai m. kir. erdőgondnoksághoz** személyesen, vagy posta útján nyújtják be.

Az ajánlatok ugyanaz nap fognak felbontatni és a legelőnyösebb ajánlat a földmivelésügyi m. kir. Miniszterium utólagos jóváhagyásának fentartásával fogadtatik el.

Későn beérkezett vagy kellően fel nem szerelt ajánlatok figyelmen kívül hagyatnak.

Az ajánlatban világosan kiteendő, hogy ajánlattevő az építkezésekre vonatkozó összes feltételeket ismeri s ajánlatának elfogadása esetén azoknak magát feltétlenül aláveti.

Az építkezésekre vonatkozó tervek, költségvetések és feltételek a palánkai m. kir. erdőgondnokságnál és a mező hegyesi m. kir. áll. ménesbirtok igazgatóságánál bármikor megtekinthetők. Kelt Budapestben, 1900. április hó.

Földmivelésügyi m. kir. Miniszter.

megillető birtokjuttaléokra az árverést 705 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy az **1900. évi május hó 29-ik napján délelőtt 10 órakor** Sztanisics község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alol is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 70 korona 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi

november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Zombor, 1900. évi február hó 28 napján.

A kir. tvszék mint tkvi hatóság.

Radány,
kir. tszéki bír.

Clayton & Shuttleworth
Váczli-körút 63. sz.
mezőgazdasági gépgyárakosok Budapest átal. a legújatyaivosebb árak mellett ajánlatnak.



Columbia-Drill
legjobb sorvetőgépek, szeleskavalkók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, örlő-malmok, egytetemes aczél-ekék.

Locomobil és gőzcsepőgépek-készletek
tovább járgány-csepőgépek, löhőre-essék, tisztító-rossák, kombozórok, kaszáló-és aratógépek, szénnyelők, boroták.



3- és 2-trasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Részletek díjgyedekéinek nére ingere és bármintre küldetnek.



Lincolni törzsvyárunk a világ le-nagyobbt locomobil-és csepőgépegyára.

Hirdetmény.

Tisztelettel értesitem a n. é közön séget, hogy a 111891. sz. belügyminiszteriumi leirat szerint a

peeze- és mocsárgödrök tisztítására

fel vagyok jogosítva, minek folytán van szerencsém szolgálataimat följajláni.

Szükség esetén, kérem velem levelezőlapon lakását (utca és házsám megjelölésével) tudatni és azonnal megjelenek.

Czímem: **Éwald Jakab**

volt városi gyepmester

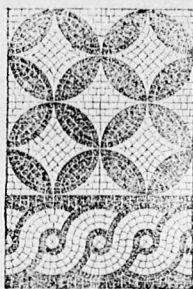
ZOMBORBAN, Sztapári-ut 2. szám.

12047. s.ám.

1900.

Árverési hirdetményi kivonat.

A zombori kir. tszék mint tkvi, hatóság közhírré teszi, hogy Weisz Katalin sztanisicsi lakós végrehajthatónak Weisz Miklós sztanisicsi lakós végrehajtást szenvedő elleni 2100 korona tökékövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a zombori kir. tszk területén levő s fekvő a Sztanisicsi 2103 sz. bételben A. I. 1—11 sorsz. a. felvett ingatlanokból Weisz Miklóst 1/6-od részben



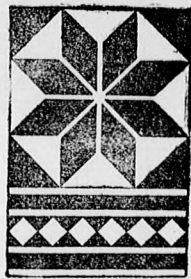
Novák G.

márvány-, mozaik-és cementárúk

gyári-raktára

Szabadkán.

ELVÁLLAL:



Beton csatornázást, nedves falak szárazzattételét. Gránit terrazzót, Előállítok: szökőkutakat, fürdőkadak, viztartók és pissoirokat portland cementből.

RAKTÁR MINDENNEMÜ 1, 2, 3, 4 ÉS 5 SZINÜ

mű cement lapok, mozaik és gránit lapokból, konyhák, folyosók és templomburkolatok részere.

● Keramit és ● Mettlachi-lapok. ● Köagyak esővek. ●

Portland cement és hidraulikus mész

NAGYBAN ÉS KICSINYBEN

ASZTAL ÉS TEKESZTALLAPOK FALBURKOLATOK

FEHÉR CARRARA, VALAMINT MÁSFÉLE MÁRVÁNY NEMEBŐL MINDEN SZINBEN

ÉS MÉRTEKBEN KÉSZÍTETNEK.

Költségvetések és árjegyzékek ingyen küldetnek meg.

Levéllal való meghívásra szívesen jelenek meg a megbízás átvételére.

Figyelmeztetés! Bátorodom egyuttal a n. é. közönséget arra figyelmeztetni, hogy ifj. Heindlhofer Róbert úr nem a vállalatot, hanem csak a visszamaradt nyers anyagot vette meg.



A magyar kir. államvasutak nyári menetrendje.

Sommer-Fahrordnung der k. u. g. Staatsbahnen.

— Érvényes 1900. évi május 1-jétől. — Gültig vom 1-ten Mai 1900. —

Oda						Budapest k. p. u.—Zimony—Belgrád.					Vissza				
K. expr.	szem. v.	lv. sz. sz.	gyors v.	szem. v.	szem. v.	ind. érk.	BUDAPEST k. p. u. SZABADKA	érk. ind.	K. expr.	szem. v.	szem. v.	gyors v.	szem. v.	szem. v.	
11.20	7.35		2.40	3.25	10.20				11.20	7.05	10.00	1.05	6.40		
2.44	12.33	7.28	5.47	8.23	4.05				7.57	11.50	5.20	9.46	1.57		
2.51	1.22	4.00	5.56		5.40	ind.	SZABADKA	érk.	7.52	10.48	7.37	9.34	1.21		
	1.51	4.39			6.08		Csanávért			10.16	6.58		12.56		
	2.18	5.13	6.27		6.34		Bács-Topolya			9.52	6.30	9.02	12.34		
	2.44	5.46	6.42		7.02		Hegyes-Feketehegy			9.22	5.54	8.46	12.06		
	3.05	6.05	6.56		7.22		Vorbisz			9.01	5.30	8.33	11.48		
	3.26				7.42		Órkeér			8.36			11.29		
	3.44				8.07		Kiszvás			8.16			11.13		
4.23	4.06		7.41		8.29	érk.	UJVIDÉK	ind.	6.18	7.51		7.50	10.52		

Oda		Szabadka—O-Becse.			Vissza	
V. V.	SZ. V.	ind. érk.	SZABADKA B-kova ZENTA	érk. ind.	V. V.	SZ. V.
5.10	1.37	ind.	SZABADKA	érk.	8.54	5.27
5.38	2.05		B-kova		8.27	5.00
7.00	3.28	érk.	ZENTA	ind.	7.01	4.42
8.12	5.27		Ada		6.06	2.24
8.35	5.42		Mohol		5.45	2.07
8.55	6.02		Bács-Petrovszellő		5.18	1.42
9.21	6.28	érk.	Ó-BECSE	ind.	4.48	1.15

Oda		Szeged-Rókus—Zenta.			Vissza	
V. V.	SZ. V.	ind. érk.	SZEGED-RÓKUS Rózske HORGÓS (136)	érk. ind.	V. V.	SZ. V.
4.15	2.05	ind.	SZEGED-RÓKUS	érk.	9.32	5.55
4.40	2.29		Rózske	ind.	9.09	5.33
4.58	2.48	érk.	HORGÓS (136)	ind.	8.50	5.15
5.01	2.57	ind.	Horgos	érk.	8.38	4.56
5.20	3.16		Bács-Martonos		8.20	4.38
5.43	3.39		Ó-Kanizsa		8.06	4.24
6.05	4.00		Adorján		7.37	4.00
6.30	4.25	érk.	ZENTA	ind.	7.10	3.35

Oda		Szabadka—Baja.			Vissza			
V. V.	SZ. V.	SZ. V.	ind. érk.	SZABADKA Csikéria Bács-Álmás Almás Bikity-Borsod	érk. ind.	SZ. V.	SZ. V.	SZ. V.
6.02	1.47	6.43	ind.	SZABADKA	érk.	9.37	12.43	10.28
6.41	2.22	7.18		Csikéria		9.04	12.10	9.52
7.22	2.54	7.50		Bács-Álmás		8.42	11.48	9.23
7.28	3.00	7.56		Álmás		8.27	11.33	9.02
8.01	3.26	8.25		Bikity-Borsod		8.02	11.08	8.34
8.41	4.00	8.59	érk.	BAJA	ind.	7.25	10.32	7.43

Oda		Baja—Ujvidék.			Vissza		
V. V.	V. V.	SZ. V.	SZ. V.	SZ. V.	SZ. V.	V. V.	V. V.
4.00		1.15	ind.	BAJA	érk.	9.15	6.50
4.11		1.25		Bajaszállás		9.08	6.42
4.25		1.38		Vaskút		8.53	6.26
4.51		2.01		Gara		8.32	6.00
5.09		2.16		Rigyele		8.17	5.35
5.37		2.39		Szántásies		8.00	5.12
5.56		2.56		Gákova		7.36	4.40
6.15		3.14		Nenadies		7.15	4.16
6.25		3.23	érk.	Zombor (ét.)	ind.	7.05	4.05
2.55	6.51	3.51	ind.	Zombor (ét.)	érk.	6.30	11.18
3.01	6.57	3.57		Zombor-vásártér		6.23	11.11
3.11	7.07	4.07		Fernbach-szállás		6.14	11.02
3.20	7.16	4.16		Zárkovácz		6.06	11.54
3.36	7.30	4.30		Ó-Szt-pár		5.52	10.40
4.05	7.49	4.49		Bresztovác		5.37	10.26
4.35	8.10	5.12		Hód-ságh		5.12	10.02
5.11	8.35	5.37		Parabuty		4.53	9.45
5.25	8.49	5.51		Paraga		4.32	9.25
5.46	9.16	6.13	ind.	GAJDOBRA	érk.	4.14	9.07
6.00	9.30	6.27		Bukkesz		4.00	8.55
6.22	9.45	6.44		Petrovác-Glozsán		3.49	8.44
6.51	10.10	7.13		Futrak		3.20	8.16
7.14	10.31	7.35	érk.	UJVIDÉK	ind.	2.55	7.55

Oda						Szeged-Rókus—Szabadka.					Vissza				
szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	vegyes v.	ind. érk.	SZEGED-RÓKUS Rózske HORGÓS Királyhalom Pálics	érk. ind.	vegyes v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	szem. v.	
3.15	8.10	11.56	4.43	8.43	ind.	SZEGED-RÓKUS	érk.	7.01	11.00	3.26	7.46	12.18			
3.32	8.27	12.12	5.00	9.09		Rózske	ind.	6.42	10.44	3.10	7.30	12.01			
3.46	8.43	12.26	5.14	9.26		HORGÓS	ind.	6.25	10.30	2.55	7.16	11.46			
3.59	8.56	12.38	5.26	9.56		Királyhalom		5.58	10.16	2.39	7.02	11.31			
4.15	9.11	12.53	5.40	10.17		Pálics		5.43	10.05	2.27	6.51	11.18			
4.27	9.22	1.04	5.51	10.35	érk.	SZABADKA	ind.	5.25	9.51	2.12	6.37	11.03			

Oda		Szabadka—Dálja.			Vissza					
V. V.	SZ. V.	Gy. V.	SZ. V.	ind. érk.	SZABADKA Tavankút Bajmók Nemes-Militics Szonla	érk. ind.	SZ. V.	Gy. V.	SZ. V.	V. V.
4.50	2.05	6.15	6.32	ind.	SZABADKA	érk.	6.55	9.29	12.59	10.40
5.20	2.29		7.03		Tavankút		6.22		12.37	10.10
5.49	2.49	6.46	7.33		Bajmók		5.58	8.59	12.20	9.47
6.28	3.20	7.10	8.15		Nemes-Militics		5.06	8.33	11.44	8.58
7.00	3.41	7.26	8.34	érk.	ZOMBOR	ind.	4.44	8.22	11.30	8.35
7.27	4.02	7.42			Priglevezs-Szt-Iván			8.01	11.05	7.50
7.52	4.16	7.52			Szonla			7.51	10.51	7.20
8.07	4.28	8.02			érk. GOMBOS	ind.		7.42	10.39	7.05
9.43	5.25	8.42			ind. ERDŐS	érk.		7.02	9.42	6.00
9.59	5.37	8.52			érk. DÁLJA	ind.		6.51	9.30	5.45

Oda		O-Becse—Ujvidék.			Vissza			
SZ. V.	V. V.	SZ. V.	ind. érk.	O-BECSE Bács-Földvár Csüreg Zsablya Goszpdince	érk. ind.	SZ. V.	V. V.	SZ. V.
4.40	10.15	4.25	ind.	O-BECSE	érk.	6.55	12.43	7.44
5.05	10.49	4.49		Bács-Földvár		6.33	12.16	7.22
5.27	11.28	5.10		Csüreg		6.15	11.47	7.03
5.49	12.00	5.32		Zsablya		5.50	11.03	6.37
6.04	12.22	5.47		Goszpdince		5.31	10.34	6.21
6.30	1.01	6.11		Temerin		5.14	10.10	6.04
6.39	1.13	6.20	érk.	Járek	ind.	4.58	9.40	5.46
6.53	1.30	6.34	érk.	VASKAPU	ind.	4.43	9.21	5.31
7.01	1.38	6.37	érk.	VASKAPU	érk.	4.40	9.13	5.23
7.24	2.05	7.00	érk.	UJVIDÉK	ind.	4.15	8.45	5.00

Oda		Vaskapu—Titel.			Vissza		
SZ. V.	V. V.	ind. érk.	VASKAPU	érk. ind.	SZ. V.	SZ. V.	
7.25	5.50	ind.	VASKAPU	érk.	6.33	4.33	
7.53	6.24		Káty		6.11	4.15	
8.04	6.38		Tusza-Kálmánfalva		5.46	3.54	
8.19	7.00		Kövil-Szt.-Iván		5.28	3.39	
8.33	7.15		Vilova-Gardinceveze		5.07	3.25	
8.46	7.34		Lök		4.51	3.13	
9.00	7.50	érk.	TIFEL	ind.	4.35	3.00	

Oda		Hegyes-Feketehegy—Palánka.			Vissza			
V. V.	V. V.	V. V.	ind. érk.	HEGYES-FEKETEHEGY Telecska Kula Bélapusza Torzsa Szilbás	érk. ind.	V. V.	V. V.	V. V.
8.56	7.23	ind.	HEGYES-FEKETEHEGY	érk.	7.51	6.23		
9.19	7.46		Telecska		7.29	6.06		
9.44	8.01		Kula		7.17	5.54		
9.56	8.13		Bélapusza		7.01	5.33		
10.14	8.27		Torzsa		6.47	5.19		
10.43	8.53		Despöz-Szt.-Iván—Pivnieza		6.32	5.00		
11.05	9.11		Szilbás		6.03	4.28		
9.21	11.26	9.23	ind.	GAJDOBRA	ind.	5.51	9.00	4.15
9.50	11.58	9.55	érk.	PALÁNKA	ind.	5.04	8.31	3.26

Jegyzet. Az esti 6 órától reggeli 5 óra 59 percig terjedő éjjeli idő óraszámai kövér betűvel vannak nyomtatva. A menetrend baloldali számai felülről lefelé, a jobboldaliak pedig alulról felfelé olvassandók.

Állomány. Die Stunden von Abends 6 Uhr bis Morgens 5 Uhr 59 sind fett gedruckt.

Die Zahlen auf der linken Seite sind von oben abwärts, und die auf der rechten Seite von unten aufwärts zu lesen.

Nyomatott a kiadó-tulajdonos Oblát Károly könyvnyomdájában, Zomborban.